

联合国



大 会

Distr.  
GENERAL

A/C.1/51/13  
28 October 1996  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第五十一届会议  
第一委员会  
议程项目68、69、71(g) & (h)和81

建立南亚无核武器区

缔结关于保证不对无核武器国家  
使用或威胁使用核武器的有效国际安排

区域裁军

区域和分区域两级的常规军备管制

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

1996年10月25日  
巴基斯坦常驻联合国代表  
给秘书长的信

巴基斯坦总理莫赫塔马·贝娜齐尔·布托1996年10月3日对大会讲话时提议召  
开关于南亚和平与安全、军备控制及不扩散问题会议。

奉我国政府指示，谨随函附上一份备忘录，说明巴基斯坦总理的提议。

请将备忘录作为议程项目68、69、71(g)和(h)及81下的第一委员会文件分发为  
荷。

巴基斯坦常驻联合国代表  
大使  
艾哈迈德·卡马勒(签名)

96-29252 (c) 291096 291096

附件

关于南亚和平与安全、军备控制  
及不扩散问题会议

1. 巴基斯坦总理莫赫塔马·贝娜齐尔·布托1996年10月3日在联合国大会发言时提议召开关于南亚和平与安全、军备控制及不扩散问题会议。
2. 国际上十分关注南亚存在武装冲突、常规军备竞赛升级和核武器扩散的危险。
3. 大家都知道南亚冲突的根本原因所在：克什米尔争端及印度和巴基斯坦之间的一些双边问题。巴基斯坦希望通过与印度真诚对话，首先按照联合国安全理事会有关决议，谋求克什米尔争端的解决办法。
4. 必须在区域、多边和国际各级采取措施和步骤，补充和促进双边会谈。
5. 印度针对在双边和区域两级解决南亚的军备控制和不扩散问题的提议，考虑到外部因素对南亚安全环境的互动影响，常常要求采取跨区域或全球性的措施。美利坚合众国和巴基斯坦于1991年分别提议就南亚安全及不扩散问题举行会谈，并建议除印度和巴基斯坦之外，美国、俄罗斯联邦和中国也可以参加。但印度表示希望此类会谈范围更广，参加者更多。
6. 巴基斯坦总理的提议顾及到了印度的希望，其中建议：除印度和巴基斯坦外，安全理事会五个常任理事国以及可以促进南亚安全的其他大国—如德国和日本—也参与提议中的会议。如相互同意，其他国家也可参加。
7. 巴基斯坦认为，南亚安全形势的以下三方面相互关连，应当综合加以讨论：
  - (a) 印度和巴基斯坦之间冲突和紧张的根本原因，包括克什米尔；
  - (b) 常规军备控制和建立信任措施；
  - (c) 核限制措施和避免扩散及部署核武器的措施。
8. 多边论坛可以帮助缓解南亚紧张和争端，随时促进和补充印、巴双方同意

恢复的双边会谈。

9. 会议除其他外,可以采取下列办法,促进常规军备控制,缓解紧张;

(a) 印度和巴基斯坦之间可就双方商定的常规部队比率达成协议;

(b) 采取措施,防止任何一方发动突然袭击;

(c) 接受未来生产、采购和部署常规武器应遵循的一整套原则,确保维持南亚军力平衡。

10. 印度和巴基斯坦过去曾经成功地缔结了好几项有关建立信任措施的协议,内容包括互不攻击核设施,预先通知部队大规模调动和演习的情况,防止侵犯领空。通过会谈,可以确保全面执行这些建立信任措施,并探讨增进相互信任的新措施。

11. 拟议中的会谈可以从双边、区域和全球等方面,讨论南亚面临的核危险。巴基斯坦针对本区域情况,已经提出一系列提议:

(a) 建立南亚无核武器区;

(b) 印度和巴基斯坦同时签署《不扩散核武器条约》;

(c) 同时接受全面保障措施;

(d) 相互检查核设施;

(e) 双边核禁试。

12. 这些提议对于南亚而言仍然重要。同时,巴基斯坦愿意考虑印度或其他参加者可能提出的、遏制南亚核危险的任何建议。

13. 南亚迫在眉睫的一个问题是已研制和可能部署有核能力的弹道导弹。这将激化本来已经一触即发的安全环境。巴基斯坦提议建立难以“零导弹区”。要做到这一点,可以循序渐进采取一些步骤,先达成不部署弹道导弹的谅解,最后商定拆除现存的所有导弹,存放于安全的、可以核查的地方。

14. 多边会谈也可以寻求推动全球性的倡议,促进南亚的裁军、不扩散和安全。这可以包括审议必要的政治方面或其他步骤,确保印度同意签署并批准最近缔结的《全面禁止试验条约》。会谈还可以帮助制订商定办法,研究召开禁止生产裂

变材料世界大会的提议。

15. 巴基斯坦愿意听取印度和其他国家对拟议中的多边会谈的实质内容和进程有何建议。

16. 如巴基斯坦总理所指出，我们希望国际社会赞同、支持这一提议，它不仅能够大有助于在区域和全球两极限制及裁减常规武器和核武器，而且会有助于维护、增进国际和平与安全。

- - - - -